



# MATER MISERICORDIÆ PARISH



Mater Misericordiae Catholic Church + St. Edward the Confessor Catholic Church

1537 W. Monroe St., Phoenix, AZ 85007



4410 E. Southern Ave., Phoenix, AZ 85042

ONE PARISH

TWO CHURCHES

AN APOSTOLATE OF THE PRIESTLY FRATERNITY OF SAINT PETER

## NOTITIÆ

602-253-6090 | [www.phoenixlatinmass.org](http://www.phoenixlatinmass.org)

MATER MISERICORDIÆ	ST. EDWARD THE CONFESSOR
<p><b>SUNDAY, APRIL 24</b> Low Sunday, Class 1, White Divine Mercy Sunday</p> <p>Intentions: 7:30 AM: † Alfred Westrope 9:30 AM: Celebrant's Intention</p>	<p><b>SUNDAY, APRIL 24</b> Low Sunday, Class 1, White Divine Mercy Sunday</p> <p>Intentions: 9:00 AM: Pro Populo 10:30 AM: Roth Family (<b>High Mass</b>) 1:00 PM: Celebrant's Intention (<b>Español</b>)</p>
<p><b>MONDAY, APRIL 25</b> Propers: St. Mark, <i>Evangelist</i>, Class 2, Red Intention: 8:00 AM: † Ernest Rodriguez</p>	<p><b>MONDAY, APRIL 25</b> NO MASS / NO HAY MISA</p>
<p><b>TUESDAY, APRIL 26</b> Propers: Ss. Cletus &amp; Marcellinus, <i>Popes</i>, Class 3, Red Intention: 12:00 PM: † Kathleen Foley</p>	<p><b>TUESDAY, APRIL 26</b> NO MASS / NO HAY MISA</p>
<p><b>WEDNESDAY, APRIL 27</b> Propers: St. Peter Canisius, <i>Doctor</i>, Class 3, White Intention: 5:30 PM: Fr. Colin Franklin</p>	<p><b>WEDNESDAY, APRIL 27</b> NO MASS / NO HAY MISA</p>
<p><b>THURSDAY, APRIL 28</b> Propers: St. Paul of the Cross, <i>Confessor</i>, Class 3, White Intention: 12:00 PM: Doreen Gaughan</p>	<p><b>THURSDAY, APRIL 28</b> NO MASS / NO HAY MISA</p>
<p><b>FRIDAY, APRIL 29</b> Propers: St. Peter, <i>Martyr</i>, Class 3, Red Intention: 8:00 AM: Roy and Kelly Byers</p>	<p><b>FRIDAY, APRIL 29</b> NO MASS / NO HAY MISA</p>
<p><b>SATURDAY, APRIL 30</b> Propers: St. Catherine of Sienna, <i>Virgin</i>, Class 3, White Intention: 8:00 AM: Desiree Ficarra</p>	<p><b>SATURDAY, APRIL 30</b> NO MASS / NO HAY MISA</p>

### WEEKDAY CONFESSIONS/CONFESIONES ENTRE SEMANA

<p><b>SUNDAY-FRIDAY/DOMINGO A VIERNES:</b> 30 minutes before Mass/ 30 minutos antes de Misa</p>	<p><b>TUESDAY &amp; THURSDAY/MARTES Y JUEVES:</b> 11 AM-11:50 AM AT MATER</p> <p><b>WEDNESDAY/MIÉRCOLES:</b> 4:30 PM-5:20 PM AT MATER</p>	<p><b>SATURDAY/SÁBADO:</b> 7 AM-7:50 AM AT MATER 2 PM-3 PM AT MATER &amp; ST. EDWARD</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------

### SIMPLE EXPOSITION/EXPOSICIÓN SIMPLE

**MONDAY-FRIDAY/DOMINGO A VIERNES:** Right after the 6:30 AM Mass AT ST. EDWARD & after the 5:30 PM Mass AT MATER

**EPISTLE: 1 John 5. 4-10**

Dearly beloved: Whatsoever is born of God overcometh the world: and this is the victory, which overcometh the world, our faith. Who is he that overcometh the world, but he that believeth that Jesus is the Son of God? This is He that came by water and blood, Jesus Christ: not by water only, but by water and blood. And it is the Spirit which testifieth that Christ is the truth. And there are three who give testimony in heaven: the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one. And there are three that give testimony on earth: the Spirit and the water and the blood; and these three are one. If we receive the testimony of men, the testimony of God is greater: for this is the testimony of God, which is greater, because He hath testified of His Son. He that believeth in the Son of God hath the testimony of God in himself.

**SUNDAY GOSPEL: John 20. 19-31**

At that time, when it was late that same day, the first of the week, and the doors were shut, where the disciples were gathered together for fear of the Jews, Jesus came, and stood in the midst and said to them: Peace be to you. And when He had said this, He showed them His hands and His side. The disciples therefore were glad, when they saw the Lord. He said therefore to them again: Peace be to you. As the Father hath sent Me, I also send you. When He had said this, He breathed on them, and He said to them: Receive ye the Holy Ghost: whose sins you shall forgive, they are forgiven them: and whose sins you shall retain, they are retained. Now Thomas, one of the twelve, who is called Didymus, was not with them when Jesus came. The other disciples therefore said to him: We have seen the Lord. But he said to them: Except I shall see in His hands the print of the nails, and put my finger into the place of the nails, and put my hand into His side, I will not believe. And after eight days, again His disciples were within, and Thomas with them. Jesus cometh, the doors being shut, and stood in the midst, and said: Peace be to you. Then He saith to Thomas: Put in thy finger hither, and see My hands, and bring hither thy hand, and put it into my side; and be not faithless, but believing. Thomas answered and said to Him: My Lord and my God. Jesus saith to him: Because thou hast seen Me, Thomas, thou hast believed; blessed are they that have not seen, and have believed. Many other signs also did Jesus in the sight of His disciples, which are not written in this book. But these are written, that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God: and that, believing, you may have life in His name.

**EPISTOLA: 1 Juan 5. 4-10**

Carísimos: Todo lo que nace de Dios, vence al mundo, la victoria sobre el mundo es nuestra fe. ¿Quién es el que vence al mundo sino el que cree que Jesús es el Hijo de Dios? Éste es Jesucristo, que vino en el agua y en la sangre; no en el agua solo, sino en el agua y en la sangre. Y el Espíritu es el que da testimonio de que Cristo es la verdad. Porque tres son los que dan testimonio en el cielo: el Padre, el Verbo y el Espíritu Santo; y estos tres son una misma cosa. Y tres son los que dan testimonio en la tierra; el espíritu, el agua y la sangre; y estos tres son una misma cosa. Si admitimos el testimonio de los hombres, mayor testimonio es el de Dios. Ahora bien, el de Dios, cuyo testimonio es mayor, es el que ha dado de su Hijo, El que cree en el Hijo de Dios tiene en sí el testimonio de Dios.

**EVANGELIO DOMINICAL: Marcos 16. 1-7**

En aquél tiempo: Aquel mismo día, primero después del sábado, siendo ya tarde y estando cerradas las puertas de la casa en donde se hallaban juntos los discípulos por miedo a los judíos, vino Jesús y, puesto en medio de ellos, les dijo: ¡La paz sea con vosotros! Dicho esto, mostróles manos y costado. Llenáronse de gozo los discípulos al ver al Señor. Díjoles de nuevo: ¡La paz sea con vosotros! Como mi Padre me envió, así también yo os envió. Dichas estas palabras, sopló sobre ellos y les dijo: Recibid el Espíritu Santo. Se perdonarán los pecados a aquéllos a quienes los perdonéis; y se les retendrán a aquellos a quienes se los retengáis. Pero Tomás, uno de los doce, llamado Dídimos, no estaba con ellos cuando vino Jesús. Dijéronle pues, los otros discípulos Hemos visto al Señor. Mas él contestó: Si no veo en su manos la hendidura de los clavos y meto el dedo en el agujero de sus clavos, y mi mano en su costado, no lo creeré. Y al cabo de ocho días estaban otra vez sus discípulos dentro, y Tomás con ellos. Vino Jesús estando cerradas las puertas, y, puesto en medio de ellos, les dijo: 'La paz sea con vosotros. Y después, a Tomás: Mete aquí tu dedo, y mira mis manos; trae tu mano, métela en mi costado; y no seas incrédulo, sino fiel. Respondió Tomás y le dijo: ¡Señor mío y Dios mío! Respondióle Jesús: Por que me has visto, Tomás, has creído: Bienaventurados los que, sin haber visto, han creído. Otros muchos milagros hizo Jesús ante sus discípulos, que no están escritos en este libro. Mas éstos se han escrito para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios; y para que, creyendo, tengáis vida en su nombre.

***For your continued growth in holiness and piety, we encourage you to attend Mass during the week.***

**◊ Upcoming Feast Days:**

- April 25, St. Mark
- April 26, Ss. Cletus and Marcellinus
- April 27, St. Peter Canisius
- April 30, St. Catherine of Siena



## NOTE FROM THE ASSISTANT PASTOR / NOTA DEL PASTOR ASISTENTE

What a wonderful feast we celebrate today, that of the Divine Mercy. Christ said to St. Faustina: "My daughter, tell the whole world about my inconceivable mercy. I desire that the Feast of Mercy be a refuge and shelter for all souls and especially for poor sinners. On that day, the very depths of my tender mercy are opened...the divine floodgates through which grace flows are opened. Let no soul fear to draw near to Me, even though its sins be as scarlet...Mankind will not have peace until it turns to the font of my mercy." On this day, the Sacred Heart is opened for us and Divine mercy poured out upon us. Let us then, have great faith in His mercy. From the little sinners to the really big ones, nothing is beyond His great mercy so let us ask Him for it, most especially with a good confession, and then give thanks to Him by the prayers to be said after mass.

¡Hoy celebramos la gran fiesta de la Divina Misericordia! Jesucristo le dijo a santa Faustina: «Deseo que la Fiesta de la Misericordia sea un refugio y un amparo para todas las almas y, especialmente, para los pobres pecadores [...] Ese día están abiertas las entrañas de mi misericordia. Derramo todo un mar de gracias sobre aquellas almas que se acercan al manantial de mi misericordia. Que ningún alma tenga miedo de acercarse a Mí, aunque sus pecados sean como escarlata. No encontrará alma alguna ninguna justificación hasta que no se dirija con confianza a mi misericordia». En este día, el Sagrado Corazón se abre a nosotros y nos derrama su Divina Misericordia. Tengamos pues una gran fe en su misericordia. Desde pecados pequeños hasta los más grandes, no hay nada que esté por encima de su gran misericordia. Pidamos por lo tanto su misericordia, especialmente con una buena confesión y después darle gracias con las oraciones al final de la misa.

## ANNOUNCEMENTS

### ◊ Today's Mass in the Hymnal:

267 Proper of the Mass

At High Mass:

849 Ye Sons and Daughters

566 Vidi aquam

696 Gloria

776 Creed

699 Ite missa est, alleluia

954 Regina Caeli

974 O salutaris hostia

969 Tantum ergo & Divine Praises

970 Adoremus in aeternum

881 Holy God, We Praise Thy Name

◊ **St. Edward:** There will be **no weekday Masses at St. Edward next week** due to scaffolding being placed around the altar for the final installation of wallpaper behind the altar.

◊ **Our Priests:** Fr. Passo and Fr. Portzer will be away from April 25th-30th and will be attending the annual priest meetings for the FSSP. During this time, there will be a modified Mass schedule with only be one Mass per day. Please keep our priests in your prayers.

◊ **Celebration Potluck:** All are invited to a potluck at **St. Edward** in celebration of Fr. Masutti's 15th anniversary of his priestly ordination. Bring a dish to share **on Sunday, May 1st, following the 11AM Mass**. For questions, please contact Annie at 623-210-1969 (call or text) or email her at [aalford1@cox.net](mailto:aalford1@cox.net)

◊ **Registration Drive:** Do we have your most up to date contact information? Are you registered? If you've never filled out a registration form or can't remember then please check with us! We will be having a registration drive on **Sunday, May 1st at St. Edward** and on **Sunday May 15th at Mater**. Our office staff will be available after all Masses to collect registration forms and confirm registration status. We will be conducting a feasibility study and need to make sure our database updated. If you have questions about the feasibility study, please contact Erik Twist at [etwist@arcadiaed.com](mailto:etwist@arcadiaed.com) or call 602-810-2606.

◊ **Chaplet & Benediction:** The High Mass at **St. Edward** will begin at **10:30 AM today** followed by exposition of the Blessed Sacrament, the Chaplet of Divine Mercy in English, and Benediction.

◊ **Divine Mercy Indulgence Today:** A plenary indulgence is granted to those who in the presence of the Blessed Sacrament exposed or in the tabernacle, recite one *Our Father* and the *Creed*, adding a devout prayer to the merciful Lord Jesus. Those who for a just cause cannot get to church can gain the same indulgence by reciting one *Our Father* and the *Creed*, adding a devout prayer to the merciful Lord Jesus before an image of the Divine Mercy.

◊ **Coffee and Donuts at St. Edward:** Coffee and Donuts returns to St. Edward the Confessor Church **after the 9AM Mass today, April 24th**. There will be no Coffee and Donuts next week (May 1) due to the Potluck after the 11AM Mass, but the Knights of Columbus will be providing Lifeboat Coffee to the Potluck.

◊ **Young Adult Group:** We will be having an inaugural meet-n-greet barbecue for our Young Adults Group on **Saturday, April 30th at 4PM at St. Edward**. The barbecue will be potluck style, so please sign up to bring a dish, side, or dessert! For more information, contact Ms Cheyenne Trimels at: [youngadult@phoenixlatinmass.org](mailto:youngadult@phoenixlatinmass.org) and to sign up, go to: [signupgenius.com/go/9040A4BA9A72BAAF58-potluck](https://signupgenius.com/go/9040A4BA9A72BAAF58-potluck)

◊ **New Choir:** We would like to form a choir for our 1PM Mass and are in need of singers. Songs will be in Latin and in Spanish. No experience is necessary and auditions will occur on the first day of practice. If interested please contact Javier Sánchez at [javier@phoenixlatinmass.org](mailto:javier@phoenixlatinmass.org)

◊ **May Crowning:** The May Crowning ceremony will take place at the 9AM Mass next Sunday at St. Edward the Confessor.

◊ **Reminder:** Moving forward, High Masses will be at St. Edward the Confessor, at 11:00AM Mass, beginning next Sunday.

◊ **Rummage Sale:** We would like to thank all the donors and volunteers who helped with our yearly Rummage Sale. We made \$7,147.

◊ **CDA Goal:** We have exceeded our \$12,000 Charity and Development Appeal goal. Thanks to all who generously donated.

◊ **YouTube Channel:** The FSSP Provincial Superior, Fr. Lawrence has instructed FSSP priests to take down their YouTube channels. Only delegated apostolates will provide televised Mass. For livestream locations and times, please see: [livemass.net](http://livemass.net)

◊ **Baptisms:** If you are a registered parishioner and are looking to have your child(ren) baptized, please contact Mrs. Valerie Villa in the parish office for the requirements. We recommend doing this **two months in advance** from the babies due date.

◊ **Marriage Inquires:** If you are a registered parishioner and are looking get married, please contact Mr. & Mrs. Cano at [marriage@phoenixlatinmass.org](mailto:marriage@phoenixlatinmass.org) for the requirements. We recommend doing this at **least 12 months in advance** from your desired marriage date.

◊ **Low Gluten Host:** Please approach the communion rail **at the end** of distribution & hold up one finger so Father knows to give you a low gluten host.

◊ **Help Clean St. Edward:** Help is needed on Saturdays to clean St. Edward. To sign up, call Annie at 623-210-1969 or email her at [aalford1@cox.net](mailto:aalford1@cox.net)

## ANUNCIOS

◊ **Café y donas:** Habrá café y donas en San Eduardo después de la misa de las **9AM hoy, 24 de abril**. No habrá café ni donas la próxima semana (1 de mayo) debido a la comida compartida después de la misa de las 11AM, pero los Caballeros de Colón brindarán café Lifeboat durante la comida compartida.

◊ **Misas en San Eduardo:** **No habrá misas** entre semana en San Eduardo **la próxima semana** debido a que se colocarán andamios alrededor del altar para la instalación final de papel tapiz detrás del altar.

◊ **Gupo de adultos jóvenes:** Tendremos una **parrillada inaugural** para conocer y saludar a nuestro grupo de adultos jóvenes el **sábado 30 de abril a las 4PM en San Eduardo**. La barbacoa será al estilo de una comida compartida, ¡así que regístrese para traer un plato, una guarnición o un postre! Para obtener más información, comuníquese con la Sra. Cheyenne Trimels en: [youngadult@phoenixlatinmass.org](mailto:youngadult@phoenixlatinmass.org) y para registrarse, vaya a [signupgenius.com/go/9040A4BA9A72BAAF58-potluck](http://signupgenius.com/go/9040A4BA9A72BAAF58-potluck)

◊ **Celebración:** Todos están invitados a una comida **en San Eduardo el domingo 1 de mayo, después de la misa de las 11AM** en celebración del 15° aniversario de la ordenación sacerdotal del padre Masutti. Traiga un plato para compartir. Si tiene preguntas, comuníquese con la oficina.

◊ **Nuevo coro:** Nos gustaría formar un coro para nuestra Misa de 1PM y **necesitamos cantantes**. Las canciones serán en latín y español. No se necesita experiencia y las audiciones se realizarán el primer día de práctica. Si está interesado, póngase en contacto con nuestro organista Javier Sánchez por correo electrónico: [javier@phoenixlatinmass.org](mailto:javier@phoenixlatinmass.org)

◊ **Respuestas durante Misa Rezada:** En Mater Misericordiae y San Eduardo no se acostumbra que los fieles respondan en voz alta. Dejen que sólo los monaguillos respondan.

◊ **Comunión:** Recuerden que al recibir la Sagrada Eucaristía, deben arrodillarse si es posible, inclinar la cabeza hacia atrás solo un poco, cerrar los ojos, y extender la lengua. No se dice "Amen" después de recibir.

◊ **Campaña de inscripción:** ¿Interesado en recibir algún sacramento en San Eduardo o en Mater? ¿Su información de contacto esta actualizada? ¿Es usted un feligrés registrado? Nuestra parroquia realizará un estudio de factibilidad, por lo que debemos asegurarnos de que nuestra base de datos de feligreses esté actualizada. Tendremos una campaña de registro el **domingo 1 de mayo en San Eduardo** y el **domingo 15 de mayo en Mater**. El personal de nuestra oficina estará disponible después de todas las misas para recoger los formularios de inscripción y confirmar el estado de su inscripción. ¡Si no lo has hecho, te invitamos a que te registres!

◊ **Indulgencia:** **Hoy**, Domingo De la Divina Misericordia se concede una indulgencia plenaria a quien en presencia del Santísimo Sacramento expuesto o en el tabernáculo, diga un Padrenuestro, el Credo y una devota oración al misericordioso Señor Jesús.

◊ **Coronilla y Bendición:** Hoy, Domingo De la Divina Misericordia, **24 de abril, la Misa Cantada en San Eduardo** comenzará a las 10:30AM, seguida de la exposición del Santísimo Sacramento, la Coronilla de la Divina Misericordia en inglés y la Bendición. Se dirá la Coronilla en español después de la Misa de 1PM.

